# This Page Is Inserted by IFW Operations and is not a part of the Official Record

# **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning documents will not correct images, please do not report the images to the Image Problem Mailbox.

21/302-

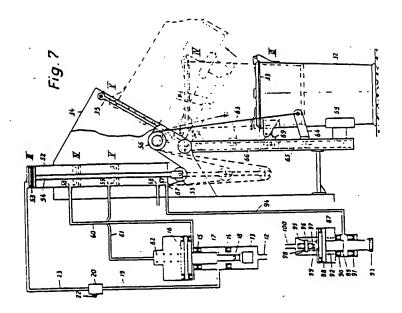
3587.17 3 Blüuer Nr. 1

(172) Fig.1 Fig. 3 Fig. 4 B000354

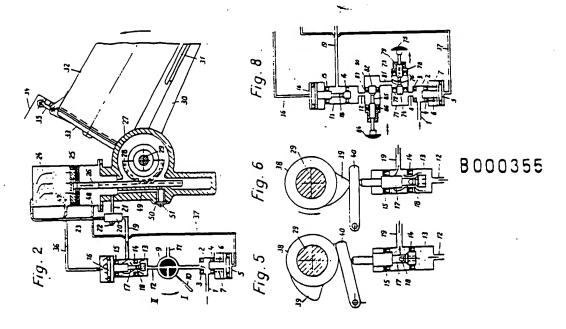
7.0

:40

- - - - - -



3587.47 3 Blatter Nr. 2





Klassierung:

81 d, 1

SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

EIDGENÖSSISCHES AMT FÜR GEISTIGES EIGENTUM

Gesuch eingereicht:

9. Septemoer 1957, 15 Uhr

Deutschland. 19, September, 8, Oktober 1956 und 3. April 1957

Patent eingetragen :

30. November 1961

Patentschrift verüffentlicht: 15. Januar 1962

#### HAUPTPATENT

Hans Zöller, Laubenheim a. Rh. (Deutschland)

Steuereinrichtung für die Müllgefässkippvorrichtung an Müllwagen

Hans Zöller, Laubenheim a.Rh. (Deutschland), ist als Erfinder genannt worden

Die Erfindung bezieht sich auf eine Steuereinrichtung für die Müllgefässkippvorrichtung an Müllwagen, deren Schüttung mit einer schwenkbaren Frontplatte versehen ist, wobei die Kippvorrichtung einen s durch ein Druckmittel betätigten Arbeitskolben auf-

Die bekannten Müllgefässkippvorrichtungen solcher Art haben den Nachteil, dass Beschädigungen des Müllgefässes und der Schüttungsteile durch zu 10 hartes Anschlagen des Müllgefässes an die Frontplatte bei zu schnellem Einkippen in die Schüttung nicht zu vermeiden sind. Da die Müll-Lader vielfach im Akkord arbeiten, hat der Bedienungsmann kein Interesse an einer sachgemässen, schonenden Betäis tigung der Müllgefässkippvorrichtung. Ein zu schnelles Einschwenken des Müllgefässes verursacht aber harte, geräuschvolle Schläge und Beschädigungen an dem Müllgefäss und den Schüttungsteilen. Der Erfindung liegt nun die Aufgabe zugrunde, die Bewegung des Müllgefässes automatisch und durch das Bedienungspersonal unbeeinflussbar während des Einund Auskippvorganges so zu steuern, dass harte, geräuschvolle Schläge vermieden werden und trotzdem ein zügiges Arbeitstempo bei grösster Unfallsicherheit gewährleistet ist.

Hierzu ist zunächst eine Schwenkbewegung des Müllgefässes mit verhältnismässig geringer Geschwindigkeit erforderlich, bis das Müllgefäss sich mit seinem oberen Rand an die stillstehende Frontplatte anvo legt. Danach soilen das Müllgefäss und die Frontplatte zusammen vernältnismässig schnell in die Schüttung einkippen, bis sich die Frontplatte den Aufschlagpuffern in der Schüttung nähert, worauf schliesslich die relativ schnelle Bewegung vermindert werden muss, um den Aufschlag auf die Puffer abzudämplen. Die rückläufige Bewegung des entleerten

Müllgefässes und der sonstigen bewegten Teile soll serner ebensalls regulierbar sein.

Es ist bereits vorgeschlagen worden, Müllgefässkippvorzichtungen mit von Hand zu betätigenden on Feinregelventilen auszurüsten, um die oben beschriebenen gewünschten Arbeitsbedingungen zu erreichen. In der Praxis hat es sich aber herausgestellt, dass diese Möglichkeit von dem Bedienungspersonal nicht ausgenutzt wird. Durch die Erfindung soll deshalb & eine Lösung der beschriebenen Aufgabe geschaffen werden, die eine vom Bedienungspersonal unbeeinflussbare Arbeitsweise mit grösster Betriebs- und Unfallsicherheit ermöglicht.

Zur Lösung dieser Aufgabe kennzeichnet sich die 50 Steuereinrichtung für Müllgefässkippvorrichtungen nach der Erfindung dadurch, dass zwischen der Druckmittelzuleitung und dem Kippzylinder ein die Geschwindigkeit der Müllgefässbewegung beeinflussendes, von einem der bewegten Teile der Vorrich- si tung gesteuertes Regelventil angeordnet ist und dass in der Verbindungsleitung zwischen dem Kippzylinder und dem Regelventil ein beim Rücklauf des Kippkolbens das Regelventil vom Kippzylinder abtrennendes und die Verbindungsleitung mit einem Druck- an mittelausiass verbindendes Schnellentleerungsventil für den Kippzylinder angebracht ist.

Durch die Ersindung wird ermöglicht, dass der gewünschte Bewegungsablauf für das Entleeren der Müllgefässe von der Art der Betätigung der Steuer- 67 cinrichtung voilig unabhängig ist und somit von vornherein derart eingestellt werden kann, dass sowohl die Müllgefässe als auch die übrigen Schüttungsteile möglichst weitgehend geschont werden.

Einige Aussührungsbeispiele der Steuereinrich- 10 tung nach der Erfindung werden im folgenden anhand der Zeichnung beschrieben. Es zeigen:

Fig. 1 die Einrichtung an einer Mülltonnenkippvorrichtung mit an der Frontplatte angehängter Mülltonne in Ruhelage, teilweise im Schnitt;

Fig. 2 die gleiche Einrichtung an einer Mülltons nenkippvorrichtung, die die Mülltonne bis zur Anlage an die Frontplatte verschwenkt hat, teilweise im Schnitt;

Fig. 3 die Einrichtung an einer Mülltonnenkippvorrichtung, deren Kippzylinder unmittelbar am 10 Schwenkarm angreist, mit an der Frontplatte angehängter Mülltonne in Ruhelage in Ansicht;

Fig. 4 die Einrichtung gemäss Fig. 3; wobei die Mülltonne bis zur Anlage an die Frontplatte verschwenkt ist, in Ansicht;

Fig. 5 ein durch einen Nocken gesteuertes Regelventil der Einrichtung in Ruhestellung;

Fig. 6 das Regelventil gemäss Fig. 5 in geöffneter Stellung;

Fig. 7 die Einrichtung an einer Hubkippvorrichtung mit am Hubwagen angehängter Mülltonne in Ruhestellung, teilweise im Schnitt, und serner in gestrichelter Darstellung den Hubwagen mit der Mülltonne sowohl in abgehobener als auch im geschwenkter Stellung mit an der Frontplatte anliegender Müllzonne, und

Fig. 8 ein Absperrorgan mit Zweihandsicherungsventil, im Schnitt.

Wie in Fig. 1 dargestellt, führt die Druckmittelzuleitung i über das Druckmittelabsperrventil 2 und so den Kanai 8 zu dem handbetätigten Absperrorgan 9. In dem Druckmittelabsperrventil 2 ist ein mit einer Nutringdichtung versehener Kolben 5 angeordnet, der mit seiner Kolbenstange 6 durch die Nutringdichtung 4 in den Druckmittelraum des Druckmittelabsperrss ventils 2 hineinragt. Der Kolben 5 steht unter der Einwirkung einer Druckfeder 7, die das Ventil in der Ruhestellung offen hält. Das Absperrorgan 9 ist als Dreiwegesteuerorgan ausgebildet und weist eine Entlüftung 11 und einen Handhebel 10 auf. Das Abo sperrorgan 9 ist über einen Kanal 12 mit einem die Geschwindigkeit der Mülltonnenbewegung beeinflussenden, automatisch arbeitenden Regelventil 13 verbunden. Das Regelventil 13 weist einen mit einer Nutringdichtung ausgerüsteten Steuerkolben 16 auf, 66 der mit einem mit einer Einschnürung versehenen Kolbenschieber 17 in Verbindung steht. In dem Gehäuse des Verzögerungsventiles 13 sind zwei Nutringdichtungen 14, 15 angeordnet, in denen sich der Kolbenschieber 17 gleitend bewegt. Der Kolbenschieber 17 weist ferner eine von seinem freien Ende ausgehende axiale Bohrung mit einer Querbohrung 18 auf, die in der Einschnürung mündet. Zwischen den beiden Nutringdichtungen 14 und 15 im Gehäuse des Regeiventiles 13 führt eine Leitung 19 über ein Schneilentlüftungsventil 20 bekannter Bauart und eine weitere Leitung 23 zu dem Kippzylinder 24.

Das Schnellendüftungsventil 20 ist so ausgebildet, dass es dem Druckmittel einen normalen Durchfluss in Richtung zum Kippzylinder 24 gewährt, während es dem Druckmittel beim Rückfluss aus dem Kipp-

zylinder 24 einen weiten Durchflussquerschnitt zur Leitung 21 hin öffnet, sobald die Leitung 19 entlüftet iet

Im Kippzyiinder 24 ist der Kolben 25 angeordnet, der mit einer Zahnstange 26 verbunden ist. Die at Zahnstange 26 steht mit einem gezahnten Segment 28 in Eingriff, das auf der Schwenkarmweile 29 aufgekeilt ist und sich in dem Kippgehäuse 27 befindet. Auf der Schwenkarmweile 29 ist der Schwenkarm 30 befestigt, an dessen Pendelplatte 31 sich die an :n Haken der Frontplatte 35 angehängte Mülltonne 32 anlegt. In der Wandung des Kippzylinders 24 sind zwei Bohrungen 47 und 48 angeordnet, die von dem Kippkolben 25 bei seiner Bewegung nacheinander überschliffen werden. Von der Überschleifbohrung 47 13 führt eine enge Steuerleitung 36 zum Gehäuse des Steuerkolbens 16 im Regelventil 13 und von der Oberschleifbohrung 48 eine zweite Steuerleitung 37 zum Gehäuse des Steuerkolbens 5 im Druckmittelabsperrventil 2.

Die in Fig. 1 und 2 dargestellte Einrichtung arbeitet in folgender Weise :

Das Druckmittel. z. B. aus einem Druckmittelbehälter, strömt über die Druckmittelzuleitung 1 in das Gehäuse des Druckmittelabsperrventils 2 und 83 über den Kanal 8 zum handbetätigten Absperrorgan 9. Legt man den Handhebei 10 des Absperrorgans 9 in Stellung I, so strömt das Druckmittel über den Kanal 12 in das Gehäuse des Regelventils 13. Das Druckmittel verschiebt den Kolbenschieber 17 mit dem Steuerkolben 16, so dass die Einschnürung am Kolbenschieber 17 zwischen den beiden Nutringdichtungen 14 und 15 liegt, wie in Fig. 1 dargestellt ist. Das Druckmittel strömt in dieser Stellung des Kolbenschiebers 17 langsam durch die axiale Boh- 11 rung und die Querbohrung 18 in den Raum zwischen den beiden Dichtungen 14 und 15 und von dort über die Leitung 19, das Schneilentlüftungsventil 20 und die Leitung 23 in den Kippzylinder 24. Der von dem Druckmittel beaufschlagte Kippkolben 25 bewegt sich . 4 nunmehr mit seiner Zahnstange 26 nach unten, wodurch das Segment 28 eine Drehbewegung ausführt. die von der Schwenkarmwelle 29 auf den Schwenkarm übertragen wird, der die Mülltonne 32 verschwenkt, bis sie, wie in Fig. 2 dargestellt, an der Frontplatte 35 mit ihrem oberen Rand 33 zur Anlage kommt. Die Schneiligkeit dieser Bewegung ist abhängig von der Weite der Bohrung 18 im Kolbenschieber 17 des Regelventils 13.

Sobald sich die Mülltonne 32 mit ihrem oberen im Rand 33 an die Frontplatte 35 anlegt, überschleift der Kippkolben 25 im Kippzylinder 24 zwangläufig die Überschieifbohrung 47, wodurch Druckmittel über die Steuerieitung 36 zum Regelventil 13 strömt, den Steuerkolben 16 beaufschlagt und ihn mit seinem 115 Kolbenschieber 17 verschiebt. Dabei nimmt die Einschnürung des Kolbenschiebers 17 die in Fig. 2 dargestellte Lage ein, so dass das Druckmittel zusätzlich durch die ringförmige Öffnung zwischen der Nutringdichtung 14 und der Einschnürung schnell hindurch 120

strömen kann. Durch den schneilen Zufluss des Druckmittels erfahren die bewegten Teile der Kippvorrichtung eine Beschleunigung, so dass die Mülltonne 32 mit der Frontplatte 35 so schnell in die 3 Schüttung 34 eingekippt wird. Kurz bevor die Frontplatte 35 auf die in der Schüttung 34 angeordneten Puffer aufschlägt, überschleift der Kippkolben 25 im Kippzylinder 24 die Überschleifbohrung 48 zwangläufig, so dass Druckmittel durch die Steuerleitung 37 den Kolben 5 im Gehäuse des Absperrventils 2 beaufschlagt und ihn gegen den Druck der Feder 7 verschiebt. Die Kolbenstange 6 des Steuerkolbens 5 schiebt sich bei dieser Bewegung in die Offnung der Nutringdichtung 3 hinein und versperrt dem Druck-18 mittel den weiteren Durchfluss. Hiedurch wird der Kippzylinder 24 nur mit so viel Druckmittel angefüllt, als zum Einkippen des jeweiligen Mülltonnengewichtes erforderlich ist (Eigengewicht der Mülltonne + Gewicht des Mülls). Ausserdem erfolgt ein weicher Mar Aufschlag der Frontplatte 35 auf die in der Schüttung 34 angeordneten Aufschlagpuffer.

Zum Zurückkippen wird das Absperrorgan 9 mit seinem Handhebel 10 in die Stellung II versteilt, so dass das Gehäuse des Regelventiles 13 und die Lei-23 tung 19 zum Schnellentlüftungsventil 20 durch die Entlüftung 11 am Absperrorgan 9 entlüftet werden. Durch den Druckabfall öffnet sich das Schnellentlüße tungsventil 20 schlagartig und lässt das Druckmittel aus dem Kippzylinder 24 über die Leitung 21 in das » Kippgehäuse 27 strömen, wo ein Teil des Druckmittels den frei werdenden Raum unter dem in seine Ausgangslage zurückkehrenden Kippkolben 25 ausfüllt. Der Rest des Druckmittels entweicht über den Kanal 49 im Kippgehäuse 27 und die düsenartige as Bohrung 51 in dem Stoplen (Blende) 50 ins Freie. Das Schnellentlüftungsventil 20 ist mit einer Stellschraube 22 ausgerüstet, mit der der Abfluss des Druckmittels über das Kippgehäuse 27 ins Freie reguliert werden kann. Ein schneller Abfluss des o Druckmittels aus dem Kippzylider 24 bewirkt ein schneiles und ein langsamer Abfluss, ein langsames Zurückschwenken des Schwenkarmes bzw. Zurückkippen der Mülltonne in die Ausgangssteilung.

Gemäss Fig. 3 und 4 ist der Zylinder 41 der Kippvorrichtung in bekannter Weise unmittelbar an dem mit einer Pendelplatte 45 für die Anlage der Mülltonne 32 versehenen Schwenkarm 44 angelenkt. Die Kolbenstange 42 des Kippkolbens stutzt sich dabei auf einer Konsole 43 ab. während der Schwenkarm 44 mit seinem Lagerbolzen 46 im Lagerbock 70 gelagert ist.

Wie in Fig. 5 und 6 dargestellt, kann das Regelventil 13 unter Fortfall des Steuerkoibens 16, der Steuerleitung 36 und der Überschiensbahrung 47 durch einen Nocken 39 gesteuert werden. Eine auf der Schwenkarmweile 29 bzw. dem Lagerboizen 46 des Schwenkarmes 44 befestigte Scheibe 38 weist diesen Nocken 39 auf. Sobald der obere Rand 33 der Mülltonne 32 die Frontplatte 35 berührt, wirkt der Nokeken 39 zwangläufig auf einen Steuerhobel 40 ein, der

seinerseits den Stössel des Kolbenschiebers 17 betätigt, ohne dass dieser durch seitlich wirkende Kräfte verklemmen kann.

Die Wirkungsweise ist die gleiche wie bereits oben ausführlich beschrieben. Diese Einrichtung hat es besondere Vorteile bei Mülltonnenkippvorrichtungen, bei denen die Schwenkbewegung durch einen Kippzylinder 41 (Fig. 3, 4) bewirkt wird, der unmittelbar am Schwenkurm 44 angreift und der sich mit seiner Kolbenstange 42 auf eine Konsole 43 abstützt. Der so Schwenkarm ist in diesem Fall mit Lagerbolzen 46 anstelle einer Schwenkarmwelle ausgerüstet.

Bei Mülltonnenhubkippvorrichtungen, die ein Heben der Mülltonne vom Boden ermöglichen, besteht diese Vorrichtung, wie in Fig. 7 dargestellt, aus 33 mindestens einem Hubzylinder 52 mit einem Kolben 53, dessen Kolbenstange 54 an ihrem freien Ende eine Seilrolle 55 trägt. Der Hubzylinder 52 weist Uberschleißbohrungen 58, 59 und 48 sowie eine gegebenensalls düsenartig ausgebildete Entlüstung 57 80 am unteren Zylinderende auf. Das Seil 63 ist an der Seilaufhängung 67 befestigt und über die Seilrolle 55 an der Kolbenstange 54 sowie die feststehende Seilrolle 56 geführt und ist an dem Hubarın 64 des Hubwagens 65 befestigt. Der Hubwagen 65 ist mit Auf- 85 hängehaken 69 sowie einem beweglichen Anlageblech 68 für die Mülltonne 32 ausgerüstet und wird in einer Wagenführung 66 geführt.

Das Gehäuse des Regelventiles 13 ist bei dieser Ausführungsform oberhalb und unterhalb der Tot- 90 punkte des Kolbens 16 durch Steuerleitungen 61 bzw. 60 mit den zwei Überschleifbohrungen 58, 59 in der Wandung des Hubzylinders 52 verbunden. Der Kolben 16 des Regelventils 13 steht unter der Wirkung einer Druckleder 62, die den Kolben 16 in dem einen 95 Totpunkt sesthält, so dass die Einschnürung am Kolbenschieber 17 dem Druckmittel den Durchgang an der Dichtung 14 frei gibt. Das Druckmittel strömt über die Leitung 19, das Schnellentlüftungsventil 20 und die Leitung 23 zum Zylinder 52 der Hubkipp- 100 vorrichtung. Der Kolben 53 mit der Kolbenstange 54 und der Seilrolle 55 wird dabei aus der Stellung III in die Stellung IV verschoben, wobei der Hubwagen 65 mit der Mülltonne 32 schnell aus der Stellung III in die Stellung IV gehoben wird. Sobald der Kolben 163 die Überschleifbohrung 58 überschliffen hat, strömt Druckmittel durch die Steuerleitung 60 in das Gehäuse des Regelventiles 13 und verschiebt den Kolben 16 mit dem Kolbenschieber 17 gegen den Druck der Feder 62, so dass das Druckmittel nicht mehr 110 zwischen der Einschnürung und der Dichtung 14 hindurchströmen kann, sondern nur noch durch axiale Bohrung und die enge Querbohrung 18 im Kolbenschieber 17.

In gleicher Weise, wie bereits oben beschrieben, wird der Hubwagen 65 mit der Mülltonne 32 aus der angehobenen Stellung IV langsam verschwenkt, bis sich der Mülltonnenrand 33 an die Frontplatte 35 anlegt (Stellung V). Sobald der obere Mülltonnenrand 33 die Frontplatte 35 berührt, überschleift der Kolben 128

53 die Überschleißbohrung 59, und das Druckmittel strömt über die Leitung 61 in das Gehäuse des Regelventiles 13, so dass nunmehr das Druckmittel beide Seiten des Kolbens 16 beaufschlagt und die 3 Feder 62 den Kolben 16 und damit den Kolbenschieber 17 verschiebt. Dadurch wird dem Druckmittel wieder der Weg zwischen der Einschnürung und der Dichtung 14 geöffnet, so dass der Kolben 53 schnell bis zum unteren Totpunkt ausführt, wodurch ein schneiles Einkippen der Mülltonne und Frontplatte in die Schüttung 34 erfolgt.

Das Zurückkippen und Absetzen der Mülltonne erfolgt in gleicher Weise wie oben beschrieben.

Um ein zu schneiles Zurückkippen der Front-15 platte 35 in ihre Ausgangsstellung und der Mülltonne 32 mit dem Hubwagen 65 das Eintreten des Hubwagens 65 in die Wagenführung 66 ohne harte Schläge zu ermöglichen, sind zwei Ventile 87, 95 vorgeschen, weiche das Einströmen der Lust unterto halb des auswärts sahrenden Kolbens 53 im Hubzylinder 52 derart verzögern, dass unter dem Kolben 53 ein Unterdruck entsteht, der die Bewegungsabläufe veriangsamt.

Wie in Fig. 7 dargestellt, ist in dem Ventil 87 25 ein mit einer Nutringdichtung und einer Druckfeder 92 versenener Kolben 88 angeordnet, dessen Kolbenstange 89 zwischen den Nutringdichtungen 90, 91 gleitend angeordnet ist. An die Nutringdichtung Q1 schliesst sich ein Endüstungskanal an, der mit einem so Filter 93 versehen ist. Zwischen den Nutringdichtungen 90, 91 mündet eine Leitung 94, die mit dem unteren Ende des Zylinders 52 der Hubkippvorrichtung in Verbindung steht. An das Ventil 87 ist das Rückschlagventil 95 angebaut, dessen Ventilkegel 96 von 35 der Feder 97 auf den Ventilsitz 98 gedrückt wird. Der Ventilkegel 96 weist eine Längsbohrung auf, in deren untere Offnung eine auswechselbare Düse 99 eingesetzt ist. Vom oberen Ende des Rückschlagventils 95 führt eine Leitung 100 zur Überschleifbolio rung 48 in der Wand des Hubkippzylinders 52.

Die Wirkungsweise des Ventils 87 und des angebauten Rückschlagventils 95 gestaltet sich wie

Bei der Abwärtsbewegung des Kolbens 53 im 65 Hubkippzylinder 52, die das Anheben und Einkippen der Mülltonne, wie oben beschrieben, bewirkt, entweicht die Lust unterhalb des Kolbens 53 über die Leitung 94 durch die Nutringdichtung 91 im Ventil 87 und das Filter 93 ins Freie. Bei dieser Abwürtsbewegung überschleist der Kolben 53 die Bohrung 48 in der Zylinderwand, und das Druckmittel fliesst über die Leitung 100 zum Rückschlagventil 95, während gieichzeitig, wie oben beschrieben, das Absperrventil 2 den Druckmittelzufluss zum Hubkippzylinder

3 52 absperrt. Das Druckmittel hebt den Ventilkegei 96 gegen den Druck der Feder 97 von seinem Sitz 98 ab und beaufschlagt den Kolben 88 im Ventil 87. Die Kolbenstange 89 fährt in die Nutringdichtung 91 ein, ω so dass die Entlüftung abgesperrt ist.

Sobald, wie oben beschrieben, der Hubkippzylinder 32 über das Schnellentlüftungsventil 20 entlüftet worden ist, drückt die Feder 97 das Rückschlagventil auf seinen Sitz 98. Gleichzeitig seinwenkt die Mülltonne 32 mit der Frontplatte 35 aus der Schüttung 65 34 zurück, und der Kolben 53 im Hubkippzylinder 52 bewegt sich nach oben. Dabei entsteht unterhalb des Kolbens 53 ein Unterdruck ; denn das als Luftpolster in den Gehäusen des Rückschlagventils 95 und des Ventils 87 wirkende Druckmittel kann nur in langsam durch die enge Düse 99, die Längsbohrung im Ventilkegel 96 und die Leitung 100 in den Zylinder 52 unterhalb des hochgehenden Kolbens 53 nachströmen. Die aufwürts gerichtete Kolbenbewegung wird durch den Unterdruck verzögert, so dass sowohl an die Frontplatte 35 als auch die Mülltonne 32 mit dem Hubwagen 65 langsam aus der Schüttung zurückschwenken, bis die Frontpiatte 35 ihre Ausgangsstellung erreicht und der Hubwagen 65 wieder in die Wagenführung 66 eintritt, ohne dass dabei harte 30

Schläge auftreten. Die Düse 99 ist so gewählt, dass die obigen Bedingungen erfüllt werden. Wenn der Hubwagen 65 wieder in die Wagenführung 66 zurückgeschwenkt ist, ist das als Lustpolster wirkende Druckmittel aus & den Gehäusen des Rückschlagventils 95 und des Ventils 87 durch die Düse 99 so weit in den Hubzylinder 52 abgeflossen, dass die Druckfeder 92 den Kolben 88 mit der Kolbenstange 89 nach oben verschiebt. Die Kolbenstange 89 des Ventils 87 gibt die 🥯 Nutringdichtung 91 hierbei frei, und Luft aus der Atmosphäre ströint schnell durch das Filter 93, die Nutringdichtung 91 und die Leitung 94 in den Zylinder 52 und hebt den bestehenden Unterdruck auf. Sowohl der Kolben 53 als auch der Hubwagen 65 % fahren dann schnell in ihre Ausgangsstellungen zurück, wobei die Mülltonne 32 auf den Boden abgesctzt wird.

Um die Betriebssicherheit zu erhöhen und zur Vermeidung von Unfällen kann schliesslich, wie in 199 Fig. 8 dargestellt, anstelle des durch eine Hand betäligten Absperrorgans 9 eine durch zwei Hände zu bedienende Ventilkombination Verwendung finden Diese Ventilkombination besteht aus einem Absperrorgan 71 und einem dahinter geschalteten Zweithandsicherungsventil 80, die zwischen dem Absperrventil 2 und dem Regelventil 13 angeordnet sind. Das Absperrorgan 71 weist in seinem Gehäuse zwei Nutringdichtungen 72. 73 auf. zwischen denen ein Kolbenschieber 74 gleitend angeorunet ist, dessen aus dem Gehäuse ragendes Ende einen Schaltkopt 75 trägt. Der Kolbenschieber 74 ist mit einer Einschnürung 76 verschen, die eine Querbohrung 77 enthalt und die in Richtung des Bedienungsknopfes 75 in eine Längsbohrung übergeht. Das andere Ende der Längsbohrung weist ebenfalls eine Querbohrung auf. die in der Schliesstellung des Kolbenschiebers 74 in den Hohlraum der mit einer Entlüstung 78 verschenen Abschlusskappe 79 des Absperrorgans 71 mündet. Das Zweithandsicherungsventil 80 weist die

gleiche Bauart wie das Absperrorgan 71 auf, jedoch ohne die Längs- und die Querbohrungen im Kolbenschieber.

Das Druckmittel beaufschlagt im Gehäuse des 5 Absperrorgans 71 den Kolbenschieber 74, so dass der Durchtritt des Druckmittels an der Dichtung 72 abgeschlossen ist. Der Raum hinter der Dichtung 72 steht über die Querbohrung 77, die Längsbohrung und die weitere Querbohrung mit der Entlüstung 78 10 in Verbindung. Wird der Schaltknopf 75 gedrückt, so wird dem Druckmittel der Durchgang zwischen der Dichtung 72 und der Einschnürung 76 am Kolbenschieber 74 geöffnet, während die Entlüftung durch die Längsbohrung und die Querbohrung an der zwei-16 ten Dichtung 73 verschlossen wird. Die Drucklust strömt durch den Kanal 81 in das Gehäuse des Zweithandsicherungsventils 80 und hält den Kolbenschieber 82 in seiner Schliesstellung fest, so dass der Durchtritt des Druckmittels an der Dichtung 83 abgees sperrt ist. Erst wenn mit der zweiten Hand der Schaltknopf 84 des Zweithandsicherungsventils 80 betätigt wird, wird dem Druckmittel der Durchfluss an der Einschnürung 85 des Kolbenschiebers 82 und an der Dichtung 83 geöffnet, welcher wieder der 33 Dichtung 86 gegenübersteht.

Das Einkippen der Mülltonne erfolgt in gleicher Weise, wie oben beschrieben. Zum Zurückkippen werden die Schaltknöple 75, 84 der Ventilkombination von den Bedienungshänden in dieser Reihen-30 folge freigegeben. Das Druckmittel verschiebt dann den Kolbenschieber 74 in seine Ausgangslage, wodurch das Druckmittel hinter der Dichtung 72 über die Bohrungen und die Entlüftung 78 ins Freie entweichen kann. Diese Entlüftung pflanzt sich durch die 33 verschiedenen Gehäuse und Leitungen bis zum Schnellentlüftungsventil 20 fort. Das Schnellentlüftungsventil 20 öffnet sich, wie bereits oben beschrieben, und die bewegten Teile der Kippvorrichtung und der Schüttung kehren mit der Mülltonne in ihre Auso gangslage zurück. Wenn man den Schwenkarm 30 mit der Mülltonne 32 in eingekippter Stellung stehenlassen will, lässt man zuerst den Schaltknopf 84 des Zweithandsicherungsventils 80 los, dessen Kolbenschieber 82 durch die Beaufschlagung mit Drucknut-45 tein in seine Ausgangsstellung verschoben wird und den Durchfluss des Druckmittels an der Dichtung 83 verschliesst. Zum Zurückschwenken des Schwenkarmes 30 genügt dann nur ein leichter Druck auf den Bedienungsknopi 84 des Zweithandsicherungsventils 80. Durch diese Ventilkombination, die von beiden Händen des Bedienungsmannes gleichzeitig betütigt werden muss, sind natürlich Unfälle durch Unachtsamkeit ausgeschlossen.

## PATENTANSPRUCH

Steuereinrichtung für die Müllgestässkippvorrichtung an Müllwagen, deren Schüttung mit einer schwenkbaren Frontplatte versehen ist, wobei die Kippvorrichtung einen durch ein Druckmittel betätigten Arbeitskolben ausweist, dadurch gekennzeichnet,

dass zwischen der Druckmittelzuleitung (1) und dem Kippzylinder (24, 41, 52) ein die Geschwindigkeit der Müllgefässbewegung beeinflussendes, von einem der bewegten Teile der Vorrichtung gesteuertes Regelventil (13) angeordnet ist und dass in der Verbindungsleitung (19, 23) zwischen dem Kippzylinder (24, 41, 52) und dem Regelventil (13) ein beim Rücklauf des Kippkolbens (25, 42, 53) das Regelventil (13) vom Kippzylinder (24, 41, 52) abtrennendes und die Verbindungsleitung (23) mit einem Druckmittelauslass verbindendes Schnellentleerungsventil (20) für 10 den Kippzylinder (24, 41, 52) angebracht ist.

## UNTERANSPRÜCHE

- 1. Steuereinrichtung nach Patentanspruch, dadurch gekennzeichnet, dass das Regelventil (13) zur Steuerung durch den Kippkolben (25 bzw. 53) mit is einem Steuerkolben (16) und einem diesen aufnehmenden Steuerzylinder versehen ist, der an mindestens eine Überschleifbohrung (47 bzw. 59) im Kippzylinder (24 bzw. 52) angeschlossen ist, wobei diese Überschleifbohrung (47 bzw. 59) derart angeordnet ist, dass sie von dem Kippkolben überschliffen wird, sobald das Müllgefäss (32) sich bei seiner Schwenkbewegung mit seinem oberen Rand (33) an die Frontplatte (35) legt.
  - 2. Steuereinrichtung nach Patentanspruch und 85 Unteranspruch 1, für eine Müllgefässhubkippvorrichtung zum Heben des Müllgefässes vom Boden, wobei dieses Heben mit voller Geschwindigkeit, das anschliessende Ankippen des Müllgefüsses bis an die Frontplatte mit verminderter Geschwindigkeit und 90 das Einkippen des Müllgefässes mitsamt der Frontplatte wieder mit voller Geschwindigkeit erfolgt, dadurch gekennzeichnet, dass der Steuerzylinder des die Geschwindigkeit der Müllgesässbewegung beeinslussenden Regelventils (13) an zwei Überschleifbohrun- 93 gen (58) und (59) im Kippzylinder (52) derart angeschlossen ist, dass auf jeder Seite des Steuerkolbens (16) ein solcher Anschluss liegt, wobei diejenige Uberschleisbohrung (58), die an der der Schliessoewegung des Regelventils (13) entsprechenden Seite 100 des Kolbens (16) angeschlossen ist, an einer Stelle un Kippzylinder (52) augeordnet ist, die der Kippkolben (53) am Ende der Hebebewegung des Müllgefässes (32) überschleift, während die zweite, an der der Ossnungsbewegung des Regeiventifs (13) ent- 107 sprechenden Seite des Steuerkolbens (16) angeschlossene Überschleifbohrung (59) an einer Stelle im Kippzylinder (52) angeordnet ist, die der Kippkolben (53) beim Anlegen des Müllgefüsses (32) an die Frontplatte (35) überschleift.
    - 3. Steuereinrichtung nach Patentanspruch, dadurch gekennzeichnet, dass das die Geschwindigkeit der Müllgefüssbewegung beeinflussende Regeivennt (13) zu rem meeinanischer Betätigung aureh einen bewegten Teil der Vorrichtung dadurch ausgebildet us ist, dass der Ventilkörper (17) über einen Steuernebel (40) von einem auf einer Scheibe (38) angeordneten Nocken (39) betätigt ist, wobei die Scheibe (38) auf

der Schwenkarmwelle (29) bzw. dem Lagerbolzen (46) des Schwenkarmes (30, 44) der Kippvorrichtung oder auf einem anderen sinngemäss bewegten Teil der Kippvorrichtung oder der Schüttung angeordnet ist.

4. Steuereinrichtung nach Patentanspruch, dadurch gekennzeichnet, dass der mit einer Einschnürung versehene Ventilkörper (17) des Regeiventils (13) eine von seinem freien Ende ausgehende, axiale 10 Bohrung mit Querbohrung (18) aufweist, die in die Einschnürung mündet, und dass im Geliäuse des Regelventils (13) zwei Nutringdichtungen (14, 15) angeordnet sind, zwischen denen die Druckmittelleitung (19) zum Kippzylinder (24) einmündet, deren eine 18 Dichtung (15) den Ventilkörper (17) ständig dichtend umschliesst, wogegen die andere Dichtung (14) je nach der Steuerstellung des Ventils (13) den mit der Druckmittelzuleitung (12) verbundenen Gehäuseraum im Zusammenwirken mit dem in sie eingreisen-20 den Ventilkörper (17) abschliesst, so dass dem Druckmittel lediglich der Durchfluss durch die axialund querliegende Bohrung (18) gewährt wird, oder bei ausser Eingriss besindlichem Ventilkörper (17) den Durchfluss durch den Gehäuseraum freigibt.

5. Steuereinrichtung nach Unteranspruch 2. dadurch gekennzeichnet, dass das Regelventil (13) mit einer auf die Kolbenfläche des Steuerkolbens (16) einwirkenden und ihn in seinem unteren Totpunkt haltenden Druckfeder (62) ausgerüstet ist, und dass die obere Überschleifbohrung (58) in der Wand des Hubkippzylinders (52) über eine Steuerleitung (60) unterhalb der unteren Totpunktlage des Steuerkolbens (16) und die untere Überschleifbohrung (59) über eine Steuerleitung (61) oberhalb der oberen Totpunktlage des Steuerkolbens (16) an den Zylinder des Steuerkolbens (16) angeschlossen ist.

6. Steuereinrichtung nach Patentanspruch, insbesondere für die Hubkippvorrichtungen für Müllgefässe zum zusätzlichen Beeinflussen der Geschwindigkeit der Rückwärtsbewegung des Müllgefässes und der Frontplatte, dadurch gekennzeichnet, dass ein zusätzliches Ventil (87) mit einem Kolben (88) und einer Druckfeder (92) zur Betätigung seines Ventilkörpers (89) vorgesehen ist, das über ein Rückschlagventil (95) und eine Verbindungsleitung (100) zur Bohrung (48) am Hubkippzylinder (52) vom Druckmittel beaufschlagt wird, so dass der mit einer Düse (99) und mit einer Längsbohrung versehene, unter dem Druck einer Druckfeder (97) stehende Ventilkegel (96) des Rückschlagventils (95) ein schnelleres Zufliessen des Druckmittels aus dem Hubkippzylin-

der (52) zu dem Ventil (87) und ein langsameres Abfliessen des Druckmittels aus dem Ventil (87) zurück zum Hubkippzylinder (52) ermöglicht, sobald der Hubkippkolben (53) heim Einkippen bzw. beim Zurückschwenken des Müllgefässes (32) eine Uberschleifbohrung überschleift.

7. Steuereinrichtung nach Unteranspruch 6. dadurch gekennzeichnet, dass im Gehäuse des Ventils (87) zwei Nutringdichtungen (90, 91) angeordnet sind, deren eine Dichtung (90) den Ventilkörper (89) ständig dichtend umschliesst, wogegen die andere Dichtung (91) je nach der Steuerstellung des Kolbens (88) den durch eine Leitung (94) mit einer Bohrung (57) am unteren Ende des Hubkippzylinders (52) in Verbindung stehenden Gehäuseraum im Zusammenwirken mit dem in die Dichtung (91) eingreifenden Ventilkörper (89) von einem mit einem Filter (93) versehenen Druckmitteleinlass abschliesst oder bei ausser Eingriff befindlichem Ventilkörper (89) men den Durchfluss durch den Gehäuseraum freigibt.

8. Steuereinrichtung nach Patentanspruch, dadurch gekennzeichnet, dass eine mit Bedienungsknöpfen (75, 84) versehene Kombination aus einem Absperrorgan (71) und einem dahintergeschalteten zuseithandisicherungsventil (80) angeordnet ist, deren zwischen je zwei Nutringdichtungen (72, 73 bzw. 83, 86) gleitend angeordnete Kolbenschieber (74, 82) eine Einschnürung (76, 85) aufweisen, die dem Druckmittel erst bei gleichzeitiger Betätigung beider Ventile (71, 80) mit beiden Händen den Durchfluss zum Kippzylinder (24) gewähren.

9. Steuereinrichtung nach Patentanspruch und Unteranspruch 8, dadurch gekennzeichnet, dass die Kolbenschieber (74, 82) des Absperrorgans (71) und 85 des Zweithandsicherungsventils (80) je nach ihrer Stellung den Druckmitteldurchfluss durch die als Steuerkanten wirkenden Nutringdichtungen (72, 83) öffnen und schliessen.

10. Steuereinrichtung nach Patentanspruch und Munteranspruch 8. dadurch gekennzeichnet, dass das Absperrorgan (71) in seiner Einschnürung (76) eine Querbohrung (77) aufweist, an die sich in Richtung zum Bedienungsknopf (75) des Absperrorgans eine Lüngsbohrung anschliesst, die durch eine zweite 21. Querbohrung in der Schliesstellung des Absperrorgans mit dem Hohlraum in der mit einer Entlüftung (78) versehenen Abschlusskappe (79) in Verbindung steht.

Hans Zöller Vertreter: A. Rossei, Zürich